

モンゴルの雄大な自然  
体験ツアー

モンゴルの良い  
ところが”ギョツと”詰まった  
草原でモンゴルの伝統的な  
生活と自然を満喫！

- ▶ 人気の国立公園、テレルジに3連泊！
- ▶ 乗馬体験やフラワーウォッチング！
- ▶ 民族の祭典ナーダムのミニ版鑑賞！

見渡す限りの大草原と満天の星空・なだらかな  
山々と森林や清流―壮大な大自然でリフレッシュ

# 大平原モンゴルの旅

• 2014年7月28日(月)～8月3日(日)7日間

• 旅行費用：264,000円 • 募集人員：20名(最低実施人数：10名)

※お一人様料金 ※一人部屋追加料金：27,500円  
※燃油代・各国空港税・航空保険料等は別途必要

• 申込締切：6月18日 • 添乗員同行

旅行  
主催

株式  
会社

ユーラスツアーズ

EURASTOURS,INC.

# モンゴルの雄大な自然 & 放牧の伝統生活体験



## ゆったり連泊プラン！ ウランバートル・テレルジ7日間

日次	月日	スケジュール	食事
1	7/28 (月)	【午後】成田発+空路モンゴルへ 【夕刻】ウランバートル着 <b>ウランバートル泊</b>	昼× 夕機
2	7/29 (火)	【午前】ウランバートル発（専用車） なだらかな山々・森林、奇岩と清流～“良いところがギュッと詰まった”テレルジ自然保護地区へ 【午後】 <b>テレルジ・ツーリストキャンプ</b> 着 ■ <b>遊牧民（指導員）から乗馬レッスン</b> ■ <b>乗馬体験＝ガイド、遊牧民も同行</b> 【夕食】大草原とゲルを眺めながらキャンプ・レストランでモンゴル料理 ※晴れた夜は満天の星空も楽しみ <b>テレルジ泊</b>	朝○ 昼○ 夕○
3	7/30 (水)	どこまでも続く草原、点在するゲル、羊や馬・自然と共生する人々の暮らしや自然にふれる 【終日】 <b>キャンプを起点に大草原を乗馬</b> ※無理なく上達に合わせて ■ <b>慣れ具合によって、小川渡りや丘へも</b> ■ <b>草原地帯でのフラワーウォッチング</b> ■ <b>遊牧民のゲル（居住テント）訪問・交流＝特製手作りチーズなど</b> ※晴れた夜は満天の星空も楽しみ <b>テレルジ泊</b>	朝○ 昼○ 夕○
4	7/31 (木)	【午前】 <b>景勝地・テレルジ国立公園見学</b> ◎高さ15mの <b>奇岩奇石の亀岩</b> ● <b>チベット寺院・アリアバル寺院</b> 【午後】 <b>民族の祭典ミニ版ナーダム見学</b> ■ <b>競馬競技</b> ■ <b>モンゴル相撲</b> ※晴れた夜は満天の星空も楽しみ <b>テレルジ泊</b>	朝○ 昼○ 夕○
5	8/1 (金)	【午前】 <b>チンギス・ハーンのテーマパーク</b> へ ◎高さ40mの巨大な <b>チンギスハーン騎馬像</b> 【午後】ウランバートルへ（専用車） 【午後】 <b>ウランバートル市内見学＝●石器時代～近代までのモンゴルの歴史を展示する民族歴史博物館の見学</b> <b>ウランバートル泊</b>	朝○ 昼○ 夕○
6	8/2 (土)	【終日】 <b>ウランバートル市内見学＝●第8代活仏のポオグドハーン宮殿博物館、◎政府宮殿前の代表的広場スフバートル、◎ナラントール・ザハ（市場）散策、◎モンゴル民族音楽による舞踏コンサート</b> <b>ウランバートル泊</b>	朝○ 昼○ 夕×
7	8/3 (日)	【午前】ウランバートル発+空路帰国の途へ 【午後】成田着	朝機 昼× 夕×

- 利用予定航空会社：ミアットモンゴル航空、大韓航空、中国国際航空
- 利用予定ホテル：（下記もしくは同等クラス）
- \*ウランバートル（2名1室利用/★☆☆）＝フラワーホテル、ミシェルホテル、
- \*テレルジ＝ツーリストキャンプ（ゲル/2～4名1室利用）
- 燃油サーチャージ（9,800円）、訪問空港諸税（4,970円）、成田空港使用料・航空保険料（2,630円）は別途料金（2014年1/29現在の目安）
- 日程中の表記＝「●」印＝入場見学、「◎」印＝下車見学、「○」印＝車窓見学
- 食事表記＝朝＝朝食、昼＝昼食、夕＝夕食、○＝食事付、×＝自由食、機＝機内食

旅行主催・問合せ申込先

※当パンフレット記載の写真はすべてイメージです

株式会社 ユーラスツアーズ EURASTOURS, INC.

〒106-0044 東京都港区東麻布 1-26-8 イダアネックス東麻布 4階

TEL: 03-5562-3381 FAX: 03-5562-3380 http://www.euras.co.jp

営業部 担当：榊原 晋治 e-mail: s.sakakibara@euras.co.jp

観光庁長官登録旅行業 49号 日本旅行業協会 JATA 正会員 旅行業取扱管理者：滝沢泰斗

※営業：平日9時30分～17時30分（休み：土・日曜・祝祭日）

## テレルジ国立公園



ウランバートルから約60km

離れた「テレルジ国立公園」は、観光地として人気のある景勝地。モンゴルの大草原の中にあり、森林や山々に囲まれ、エーデルワイスなど多くの高山植物が見ることが出来る。近くには清流も流れ、釣りを楽しむ方も。また、自然の風化によって出来た高さ35mほどの奇岩「亀石」も有名です。また天候がよければ、夜空に降り注ぐような満天の星を草原に寝転がりながら、見ることが出来ます。



### 遊牧民の家「ゲル」に宿泊して大草原の生活を体験！

ツーリストキャンプでは、ゲルに宿泊して遊牧民の生活にふれます。モンゴルの大平原にたつゲルからは、降るように輝く満天の星空が楽しみの1つ。

#### ゲルで宿泊

- 「ゲル」では3～4名1室が基本。ご夫婦での参加であっても、男女別で相部屋となります。※一人部屋・二人部屋希望（別途追加料金）受け付けます。なお、予約状況等によりご希望に添えない場合もございます。
- 室内には、薪ストーブを中心にベッドと簡易テーブル・椅子が設置。証明はありますが、発電機利用のため、使用時間に制限があります。
- トイレ・シャワーは、専用棟の共同のもの。食堂はツーリストキャンプの中心。

### 乗馬体験、フラワーウォッチング、民族の祭典ナーダム（ミニ版）もお楽しみいただけます！



#### のんびり乗馬体験

馬と共に生活する遊牧民がレッスン。上達に合わせて無理なく大草原の見どころへ出発。

#### フラワーウォッチ

標高約2000mのテレルジ国立公園では、多年生の花々やエーデルワイスの景色が必見



#### 民族の祭典ナーダム

民族音楽や競馬競技、モンゴル相撲など伝統の文化や芸術の“祭り”のミニ版を見学

### 政治・経済の中心 首都ウランバートルに3泊（1泊+2連泊）！

#### ゆったり2連泊！



モンゴルの人口の約半数が集中するモンゴルの首都ウランバートル。革命の英雄スフバートルを記念したスフバートル広場や第8代の活仏ポオグドハーン宮殿博物館、市民の暮らしを支える市場の散策など見どころを逃さず見学

# 《海外旅行申込書》

★航空機予約・現地手配・ビザ取得・各諸手続きに正確な内容をもれなくご記入ください。

株式会社ユーラスツアーズ 行

●個人情報の取扱いについて



EURASTOURS INC

株式会社 ユーラスツアーズ

(次の条件をご確認の上、選択ください)  
別紙、取引条件説明書面（個人情報保護方針）に記載の旅行情報の提供について同意の上、標記の旅行を申し込みます。および旅行手配の為に必要な範囲内での運送・宿泊機関への個人情報の提供について同意の上、標記の旅行を申し込みます。

《 ①はい ②いいえ 》

お申込みツアー名	
出発日	年 月 日 発
希望発着地	成田空港 関空空港

氏名	ふりがな	ヘボン式ローマ字 = パスポートと同じ				性別	男・女	旧姓	ふりがな
生年月日	西暦 年 月 日 ( 明 大 昭 大 年 )	出生地	※都道府県	本籍地	※都道府県	婚姻	既婚 未婚	国籍	日本 その他
現住所	〒 -					TEL			
						FAX			
						携帯			
						メール			
緊急連絡先	ふりがな	続柄		住所	〒 -				
					TEL				
勤務先名	所在地		〒 -					役職	
	英文名:	TEL							
勤務先への連絡	構わない		個人名で連絡		連絡不可				

## 渡航手続関連

旅券(パスポート) ※渡航手続案内をご参照	有⇒	番	発行年月日	年 月 日
	無	号		有効期限
お部屋の希望	一人部屋希望 ※別途要追加料金			※特定同室希望者がいない場合は一人部屋になる場合有り
	二人部屋希望 同室希望者名【 】			
オプション・ツアー	①【 】に申込み ②【 】に申込み ③【 】に申込み			

## 要査証(ビザ)取得国 ※過去の渡航回数や渡航歴等をご記入ください(○印の国)

今回の訪問都市(○印)	回数	前回の渡航歴	前回の渡航目的	前回の訪問都市
ロシア	回	年 月 日 ~ 年 月 日		
ベラルーシ	回	年 月 日 ~ 年 月 日		
カザフスタン	回	年 月 日 ~ 年 月 日		
ウズベキスタン	回	年 月 日 ~ 年 月 日		

この旅行を知った媒体	ユーラシア新聞	ユーラシア協会関係者より	ユーラスツアーズのホームページ
	ダイレクトメール	知人・友人より	その他【 】

※この欄は記入しないでください

営業所名	
旅行担当	
受付日	
TOUR CODE	

●発着地からの国内交通機関や前泊・後ご希望がある場合は、お早めに申し出ください。●海外旅行傷害保険をご希望の方は、案内渡航手続き書類に同封しますので、内容をご確認の上、指定期日までに旅行社まで①お申込書②保険料を添えて、お申込みください。

# — 申込方法・旅行条件 —

## ▶お申込み方法

- ①「申込書」に漏れなく記入の上、ユーラスツアーズあてに郵送、メールまたはFAXにてお送りください。
- ②別途添付「旅行業約款」を必ずご一読ください。
- ③②の条件確認後、**申込金** 円（旅行費用内金）を下記の口座へお振込みください。  
(申込書と申込金の到着をもって正式申込)

口座名義：(株)ユーラスツアーズ  
 ・みずほ銀行 神谷町支店 普通口座  
 口座番号：2375324  
 ・郵便振替口座：00120-3-163205

※領収書は、銀行あるいは郵便局が発行する明細書をもって代えさせていただきます。

## ▶お申込み～ご出発までの流れ

- ①申込書にご記入→旅行社へ送る
- ②申込金のお振込み（上記金額を指定口座へ）
- ③旅行社から渡航手続きの案内書送付  
 \*説明会まで渡航手続きの期間  
 \*パスポート、ビザ取得のための書類、保険など  
 ※旅行社よりご案内の必要書類をお送りいただきます。  
 ※書類送付後は、④までしばらくお待ちください。
- ④旅行説明会の案内（実施の場合=ご出発約1か月前）  
 \*集合案内・日程表・旅行準備等のご案内  
 ※説明会がない場合は、必要書類を郵送いたします。
- ⑤旅行費用残金のご請求（ご出発約1か月前）
- ⑥ご旅行当日

## ▶必要経費の目安（旅行費用以外の別途必要な費用）

※下記はお一人様費用

① 燃油特別付加運賃	¥
② 成田空港使用料/関西空港使用料	¥
③ 空港使用料・旅客保安サービス料	¥
④ ビザ取得料金（実費）	¥
* 下記の日数以内の場合は、有料となります。	
⑤ 渡航手続き手数料	¥
⑥ 海外旅行傷害保険（任意/右記は上限）	¥
⑦ お一人部屋追加料金	¥
* 一人部屋希望の方/同室希望者のいない方、最終部屋割りの際に一人部屋利用となる方も含む	
⑧ オプション・ツアー代、パスポート取得代、旅行中の飲み物代、自由食代、自由行動時の諸費用、集合・解散場所からご自宅の交通費など。	

※現地、航空会社、為替変動等の事情により上記料金を変更することがございます（ 年 月 日現在）。

※今回の旅行では査証（ビザ）取得が 要 不要

- ・ロシアビザ=取得～受領まで11日間
- ・ベラルーシビザ=取得～受領まで7日間
- ・カザフスタンビザ=取得～受領まで7日間

## ▶ご旅行条件（抜粋）

- 旅行条件の詳細は、「旅行業約款」（募集型企画旅行契約あるいは受注型企画旅行約款）によります。

\*この旅行は、 年 月 日を基準としています。

### ●旅行契約の解除

参加者が最少催行人員に達しなかった場合は、旅行を中止することがあります。その場合は、出発の23日前までにお知らせいたします。

### ●取消料

お客様都合で旅行を取消す場合は、下記の取消料をお支払いいただきます。

《解除時期・取消料》※オプション・ツアーも同様です。

契約の解除期日	
旅行開始日から起算して遡って40日前以降 (旅行開始日がピーク時である場合)	旅行費用の10%
旅行開始日から起算して遡って30日前以降	旅行費用の20%
旅行開始日前々日以降	旅行費用の50%
旅行開始後の解除、無連絡不参加	旅行費用の100%

## ▶お申込み方法（抜粋）

### ●旅行代金に含まれるもの（以下は旅程に明示したもの）

- ・航空機、列車、船等の交通機関運賃
- ・宿泊料金（2人部屋2名利用基準、税、サービス料含む）
- ・食事代、空港・駅～ホテル間の送迎車料金
- ・ガイド料、市内（郊外）見学の入場料、団体行動中のチップ
- ・手荷物運搬料（1人1個=各航空会社基準による）
- ・添乗員同行の経費（添乗員同行ツアーの場合）

### ●旅行代金に含まれないもの

- ・旅程明示以外に行動される場合の交通費、宿泊費、飲食費等
- ・昼、夕食時の飲み物代（含まれる食事の場合）
- ・渡航手続き費用（パスポート取得諸費用、ビザ取得諸費用等）
- ・渡航手続き手数料、超過手荷物料金（規定以上の大きさ・重量）
- ・個人的諸費用（電話、FAX、クリーニング代、追加飲食費用等）
- ・お一人部屋追加料金、オプション・ツアー費用
- ・燃油特別付加運賃、各空港使用料、訪問国入国税等
- ・日本国内の交通費、前泊費用
- ・傷害、疾病等に関する医療費、任意の旅行傷害保険料
- ・団費、訪問先へのお土産代、視察手配とその関連費用

### ●時間帯の目安（時刻は現地時間を目安としています）

おおよそ以下の通りです。航空機、専用車、バスなどの移動の発着時刻を基にした目安です。実際の時刻とは異なる場合がありますので、予めご承知おさください。

早朝	朝	午前	昼	午後	夕刻	夜	深夜
04:00	06:00	08:00	12:00~14:00	17:00	19:00	23:00~04:00	

# 個人情報保護方針（プライバシーポリシー）

## Ⅰ. プライバシーポリシー

株式会社ユーラスツアーズ（以下「当社」といいます。）では、当社が使用する当社の顧客・取引関係者等の個人情報について、個人情報保護に関する法令及びその他の規範を遵守し、かつ国際的な動向にも配慮して自主的なルール及び体系を確立し、以下の通り個人情報保護方針を定め、これを実行し維持することを宣言いたします。

### 記

1. 当社は、このプライバシーポリシーを実行するために、「株式会社ユーラスツアーズ個人情報保護規定」を定め、一般に公表するとともに、当社従業者（役員、正社員、契約社員、アルバイト、社外添乗員等を含む）、その他関係者に周知徹底させて実行し、改善・維持してまいります。
2. 当社は、個人情報の紛失、破壊、改ざん及び漏えい等を防止するため、「セキュリティ管理計画」（セキュリティポリシー）を立案し、不正アクセス対策、コンピュータウイルス対策など適切な情報セキュリティ対策を講じます。
3. 当社は、個人情報の入手にあたり、適法かつ公正な手段によって行い、不正な方法により入手しないことはもちろん、個人情報の主体である本人から利用目的等について同意をとるか、当社インターネットホームページに必要事項を告知します。
4. 当社は、個人情報を間接的に入手する場合、入手する個人情報について、提供者が本人から適正に入手したものであるかどうかを確認し、契約上の手当てをします。
5. 当社は、情報主体（個人情報の本人）が自己個人情報について、開示、訂正、使用停止、消去等の権利を有していることを確認し、本人からのこれらの要求に対して異議なく応じます。
6. 当社は、個人情報を第三者との間で共同利用したり、業務を委託するため個人情報を第三者に預託する場合、当該第三者について調査し必要な契約を締結し、その他法令上必要な措置を講じます。
7. 具体的な個人情報収集、取扱いのため以下の原則を定めます。

#### ◆個人情報利用原則

- ・ 個人情報の利用は、収集目的の範囲内で、具体的な業務に応じ権限を与えられた者のみが、業務の遂行に必要な限りにおいて行うものとします。

#### ◆禁止事項

- ・ 個人情報を第三者に提供することを原則として禁止します。
- ・ 個人情報の目的外利用、通常の利用場所からの持ち出し、外部への送信等の個人情報の漏えい行為をいたしません。
- ・ 当社従業者は、業務上知りえた個人情報の内容をみだりに第三者に知らせ、又は不当な目的に利用してはなりません。その業務に係る職を退いた後も同様とし、必要な措置を講じます。
- ・ 次に示す内容を含む個人情報の収集、利用又は提供を行いません。  
但し、業務上必要な限りにおいて、情報主体の了承を得てその収集、利用又は提供を行う場合があります。

- （1） 思想、信条及び宗教に関する事項
- （2） 人種、民族、門地、本籍地（所在都道府県に関する情報を除く。）身体、精神障害、犯罪歴、その他社会的差別の原因となる事項
- （3） 勤労者の団結権、団体交渉及びその他団体行動の行為に関する事項
- （4） 集団示威行為への参加、請願権の行使およびその他の政治的権利の行使に関する事項
- （5） 保険医療及び性生活に関する事項

2014年4月

株式会社ユーラスツアーズ  
代表取締役社長 坂田 恒衛  
総合旅行業取扱管理者 滝澤 泰斗

## II. お客様の個人情報の取り扱いについてのご案内

### 1. 個人情報の取得について

株式会社ユーラスツアーズ(以下「当社」といいます。)は、旅行申込みの際に提出された申込書に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほかお客様が申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等(主要な運送・宿泊機関等については各スケジュール表に記載されています。)の提供するサービスの手配及びこれらのサービスの受領のための手続(以下「手配等」といいます。)に必要な範囲内で利用させていただきます。

このほか当社では、将来よりよい旅行商品の開発のためのマーケット分析や、当社の旅行商品のご案内をお客様にお届けするために、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

### 2. 個人データの第三者への提供について

当社は、お申込みいただいた旅行の手配のために、運送・宿泊機関等及び手配代行者(必要な場合に限る。)に対し、住所、氏名、性別、婚姻情報、家族構成、嗜好(禁煙・喫煙等)、生年月日、年齢、職業、電話番号、国籍、今回の旅行目的、申込のコース・コース番号、出発日、勤務先の連絡先(会社名、部署名、電話番号、ファックス番号等)、パスポート番号、クレジットカード番号等を、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。

### 3. 旅行の手配に付随して運送・宿泊機関以外の業者へ個人情報を提供する場合

当社は旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人データを空港送迎業者、土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等に係る個人データを、あらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は、6項のお問い合わせ窓口宛、出発前までにお申し出ください。

### 4. 当社の保有する個人データの開示、訂正、削除、提供停止等について

当社の保有するお客様の個人データの開示、その内容の訂正、追加若しくは削除、又はその利用の停止若しくは消去若しくは第三者への提供の停止等をご希望の方は、必要となる手続きについてご案内いたしますので、6項にあるお問い合わせ窓口までお申し出ください。その際、お客様ご本人であることを確認した上で、法令に従い、遅滞なく必要な措置をとらせていただきます。また、ご希望の全部又は一部に応じられない場合はその理由をご説明します。

当社は個人データの正確な管理のため、当社の判断において、当社の保有する個人データを任意の時期に消去いたします。

### 5. 個人情報変更通知ご協力をお願い

個人データの正確性を図るため、住所、氏名、電話番号等、お客様の個人情報に何らかの変更が生じた場合、6項にあるお問い合わせ窓口にお知らせくださるよう、お願いいたします。直ちに当社のデータを訂正いたします。

### 6. 個人情報に関する問い合わせ先・苦情の申し出先

(1)個人情報の取扱いに関するお問い合わせ・苦情は、下記の窓口までお申し出ください。

株式会社ユーラスツアーズ 滝澤 泰斗

TEL: 03-5562-3381 [tokyo@euras.co.jp](mailto:tokyo@euras.co.jp)

(2)旅行者は、当社との個人情報に関する苦情について、当事者間で解決ができなかった場合は、下記の協会に、その解決について助力を求めるための申し出をすることができます。

(社)日本旅行業協会「JATA」消費者相談室(個人情報保護担当)

TEL03-3592-1266

### 8. その他

万一、当社の個人情報の流出などの問題が発生した場合には、直ちに当事者にご連絡をさせていただき、安全の確保、復旧のために最善かつあらゆる措置を講じます。

また、速やかにホームページ等で事実関係等を公表させていただきます。

<http://www.euras.co.jp>

以上